

SENAT DE BELGIQUE**SESSION DE 1990-1991**

11 OCTOBRE 1990

Proposition de loi modifiant le Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe en ce qui concerne les propriétés boisées

(Déposée par M. de Clippele et consorts)

DEVELOPPEMENTS

La forêt produit une matière première qui se renouvelle naturellement, sans apport d'énergie. Pour la forêt belge, cette production est de 4,5 m³ par hectare et par an, ce qui la place, avec la forêt allemande, en tête de la production de la C.E.E. Ce fait démontre la qualité de la gestion forestière belge, tant publique que privée. Elle donne de l'emploi à 40 000 personnes.

Malgré ce taux de production remarquable, dû en majeure partie aux bois résineux, la Belgique doit importer plus de 50 p.c. du bois qu'elle consomme et il est significatif que le bois et ses dérivés occupent en valeur la deuxième place dans le tableau de nos importations, n'y étant précédés que par le pétrole.

Cette charge, qui déséquilibre notre balance commerciale, ne fera que s'aggraver selon les statistiques de la C.E.E., car la consommation s'accroîtra annuellement de 2 p.c., alors que la production ne s'améliorera que de 1 p.c. jusqu'à la fin du siècle.

BELGISCHE SENAAAT**ZITTING 1990-1991**

11 OKTOBER 1990

Voorstel van wet tot wijziging van het Wetboek der registratie-, hypotheek- en griffierechten wat de beboste eigendommen betreft

(Ingediend door de heer de Clippele c.s.)

TOELICHTING

Het bos levert een grondstof op die zich op natuurlijke wijze vernieuwt, zonder toevoer van energie. De produktie van de Belgische bossen belooft 4,5 m³ per hectare en per jaar, waardoor zij met die van de Duitse bossen, op de eerste plaats komt in de E.E.G. Dit bewijst de degelijkheid van het Belgisch bosbeheer, het openbare zowel als het particuliere. Het verschaft werkgelegenheid aan 40 000 mensen.

Niettemin staande deze opmerkelijke produktie, die grotendeels te danken is aan de naaldbossen, moet België meer dan 50 pct. invoeren van het hout dat het verbruikt; het is van belang te weten dat het hout en zijn derivaten op de tabel van onze invoer, naar waarde, de tweede plaats bekleden onmiddellijk na de aardolie.

Deze zware post, die onze handelsbalans uit haar evenwicht haalt, zal volgens de statistische gegevens van de E.E.G. nog aangroeien, omdat het verbruik jaarlijks met 2 pct. zal toenemen, terwijl de produktie slechts met 1 pct. zal stijgen tot het einde van deze eeuw.

Notre production de bois pourrait croître plus rapidement si une politique forestière adéquate était menée. Mais les producteurs forestiers privés, représentant 52,5 p.c. de la superficie de la forêt belge, sont lésés, tant par rapport aux producteurs publics de leur pays que par rapport aux producteurs privés des autres pays de la C.E.E. Ces derniers, en effet, jouissent d'avantages financiers et fiscaux qui ne sont pas accordés en Belgique; notre régime successoral grève notamment lourdement la rentabilité forestière.

En ligne directe, les droits s'élèvent graduellement à 24 p.c. à partir de 10 millions et à 30 p.c. à partir de 20 millions. En ligne indirecte, ils s'élèvent à 80 p.c. à partir de 7 millions.

Ils entraînent toujours des partages et souvent des ventes qui aggravent encore le morcellement. Ils sont la cause d'abattages trop précoces qui privent le pays de bois de qualité: il faudra les importer.

Ces droits de succession ou de donation taxent la forêt plusieurs fois pendant la vie d'un peuplement et, dans le cas extrême du chêne, dont la période de production est de 150 ans, sa valeur est entièrement payée en droits de succession ou de donation, avant même qu'il ne soit abattu.

Régime successoral appliqué dans les pays de la C.E.E.

Par rapport à certains pays du Marché commun, on peut résumer la situation de la façon suivante:

1. En *France*, les droits sont réduits au quart de l'estimation pour les forêts que leurs propriétaires admettent de soumettre à un plan simple de gestion.

2. Dans le *Luxembourg*, il n'y a pas d'impôt de succession en ligne directe.

3. Les *Pays-Bas* accordent une réduction d'environ 50 p.c. si la forêt est soumise à la loi sur la protection de la nature, et d'environ 80 p.c. si elle est ouverte au public.

4. En *Italie*, le système est assez différent du nôtre: qu'il suffise de retenir qu'il n'y a pas de droits de succession en ligne directe.

5. La *Grande-Bretagne* connaît des droits de succession élevés. Cependant des dispositions particulières existent pour les forêts:

1° les donations aux héritiers peuvent être exonérées de tout droit si elles sont faites au moins cinq ans avant le décès;

Onze houtproductie zou sneller kunnen vermeerderen, indien een passend bosbouwbeleid werd gevoerd. Maar de particuliere bosbouwers, die 52,5 pct. van het Belgisch bosareaal vertegenwoordigen, zijn benadeeld zowel ten opzichte van de openbare producenten in ons land als ten opzichte van de particuliere producenten in de andere E.E.G.-landen. De laatstgenoemden genieten namelijk financiële voordelen die in België niet bestaan; onze successieregeling weegt zwaar op de rendabiliteit van de bossen.

In de rechte lijn lopen de rechten trapsgewijs op tot 24 pct. vanaf 10 miljoen en tot 30 pct. vanaf 20 miljoen. In de zijlijn lopen ze op tot 80 pct. vanaf 7 miljoen.

Zij leiden altijd tot verdere verdeling en dikwijls tot verkopen die de versnippering nog verergeren. Zij zijn er oorzaak van dat kappingen soms te vroeg geschieden, zodat kwaliteitshout in het land verloren gaat en moet worden ingevoerd.

De bossen worden verscheidene malen in de successierechten of de schenkingsrechten belast vooraleer sommige houtsoorten volwassen zijn; in uiterste gevallen, zoals bijvoorbeeld dat van de eik die eerst na 150 jaar is volgroeid, is de waarde reeds geheel aan successierechten of schenkingsrechten betaald vóór hij wordt gekapt.

Erfrecht in de E.E.G.-landen

Ten opzichte van bepaalde E.G.-landen, ziet de toestand er als volgt uit:

1. In *Frankrijk* worden de rechten verminderd tot één vierde van de raming, voor bossen waarvoor de eigenaars een eenvoudig beheersplan aanvaarden.

2. In *Luxemburg* worden geen successierechten in de rechte lijn geheven.

3. In *Nederland* wordt een vermindering van ongeveer 50 pct. verleend indien het bos onder de wet op de natuurbescherming valt, en een vermindering van ongeveer 80 pct., indien het toegankelijk is voor het publiek.

4. In *Italië* is een geheel andere regeling van toepassing: men onthoudt slechts dat er geen successierechten in de rechte lijn worden geheven.

5. In *Groot-Brittannië* bestaan hoge successierechten. Er zijn evenwel bijzondere bepalingen voor bossen:

1° schenkingen aan erfgenamen kunnen geheel worden vrijgesteld, indien zij ten minste vijf jaar vóór het overlijden geschieden;

2° les droits dus ne portent que sur le fonds et pas sur la superficie (les boisements). Ces droits sont réduits à fort peu de chose si la forêt est soumise à l'un des différents systèmes bénéficiant de larges subsides de l'Etat pour les boisements, l'entretien, la gestion, etc.;

3° le montant des droits n'est souvent exigible qu'à partir de la « première récolte » et par tranches successives durant nombre d'années. Si une nouvelle succession s'ouvre avant que la totalité des droits ne soit payée, le solde n'est pas dû.

6. En *Allemagne*, il n'y a pas de droits de succession pour les forêts.

Aménagement proposé des droits de donation

Si, quant au fond, le problème se pose dans les mêmes termes pour les droits de succession et pour les droits de donation, sa solution, dans notre pays, ne dépend plus des mêmes autorités.

Il résulte en effet de la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions que la matière des droits de succession, « impôt régional », échappe désormais assez largement à la compétence du législateur national. Celui-ci ne peut plus modifier ni le « taux d'imposition », ni les « exonérations » dans ce domaine, et s'il reste compétent pour déterminer la « base d'imposition » des droits de succession, c'est seulement moyennant l'accord des Exécutifs régionaux.

En revanche, les droits d'enregistrement sur les donations de biens immeubles sont restés une matière exclusivement nationale.

La procédure législative de modifications du Code des droits de succession est dès lors plus longue, plus complexe et plus aléatoire que la procédure d'adaptation du Code des droits d'enregistrement.

C'est pour cette raison technique que la présente proposition n'envisage le problème que sous l'angle limité des droits de donation.

J.-P. de CLIPPELE.

2° er worden slechts rechten geheven op de grond en niet op de oppervlakte (de houtstanden). Deze rechten worden verminderd tot een zeer klein bedrag, indien het bos onder een van de regelingen valt waarbij ruime staatstoelagen worden verleend voor bebossing, onderhoud, beheer, enz.;

3° het bedrag van de rechten is vaak pas opeisbaar vanaf de « eerste oogst » en in opeenvolgende tranches die over verscheidene jaren zijn gespreid. Indien een nieuwe nalatenschap openvalt voordat alle rechten zijn betaald, is het saldo niet verschuldigd.

6. In *Duitsland* bestaan er geen successierechten voor bossen.

Voorgestelde aanpassing van de schenkingsrechten

Ook al rijst het probleem voor de successierechten in de grond op dezelfde wijze als voor de schenkingsrechten, is het in ons land niet dezelfde overheid die een oplossing moet brengen.

Een gevolg van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten is immers dat de successierechten, die een gewestelijke belasting zijn, voortaan in grote mate aan de bevoegdheid van de nationale wetgever onttrokken zijn. Deze kan immers de aanslagvoet niet meer wijzigen, evenmin als de vrijstelling. Als hij nog bevoegd is om de belastinggrondslag van de successierechten te vestigen, dan kan hij dat alleen indien de Gewestexecutieven ermee instemmen.

De registratierechten op de schenkingen van onroerende goederen zijn daarentegen een uitsluitend nationale aangelegenheid gebleven.

De wetgevingsprocedure voor de wijziging van het Wetboek van de successierechten is dus veel langduriger, complexer en onzekerder wat het resultaat betreft, dan de procedure voor de aanpassing van het Wetboek der registratierechten.

Om die technische reden wordt het probleem in dit voorstel vanuit de beperkte gezichtshoek van de schenkingsrechten bekeken.

PROPOSITION DE LOI

Article 1^{er}

Dans l'arrêté royal n° 64 du 30 novembre 1939 contenant le Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe, confirmé par la loi du 16 juin 1947, il est inséré après l'article 134, qui devient l'article 134¹, des articles 134² et 134³, rédigés comme suit :

« Article 134². — Lorsque la donation a pour objet des biens ayant nature de bois ou forêt, ces biens sont soumis au droit à concurrence seulement de la moitié de leur valeur vénale. »

« Article 134³. — Lorsque la donation a pour objet des biens ayant nature de bois ou forêt, ces biens sont soumis au droit à concurrence seulement de 25 p.c. de leur valeur vénale, aux conditions suivantes :

1° Un certificat délivré par l'ingénieur principal-chef de service des Eaux et Forêts, selon les modalités déterminées par arrêté royal, et attestant que ces biens sont susceptibles d'une exploitation forestière normale, doit être annexé à l'acte lors de l'enregistrement;

2° Le donataire doit prendre l'engagement dans l'acte, pour lui et ses ayants cause universels ou particuliers, de faire agréer un plan simple de gestion de ces biens et de les soumettre à un régime d'exploitation forestière normale, pendant trente ans à compter de la date de l'acte, dans les conditions fixées par arrêté royal.

La réduction prévue par le présent article n'est applicable que si les bois ou forêts faisant l'objet de la libéralité, pour la totalité ou pour une part indivise, ont une superficie d'au moins cinq hectares ou sont groupés dans une unité de gestion gérée suivant un plan simple.

En cas d'infraction aux engagements souscrits conformément au 2°, le complément du droit de donation, majoré de l'intérêt au taux fixé en matière civile depuis la date de l'enregistrement de l'acte, doit être acquitté par le donataire ou ses ayants droit. L'infraction est constatée par un procès-verbal dressé par l'ingénieur des Eaux et Forêts de l'Etat, selon des modalités déterminées par arrêté royal.

Le complément du droit éventuellement dû et les intérêts moratoires sont garantis par une hypothèque légale sur les biens pour lesquels la réduction a été

VOORSTEL VAN WET

Artikel 1

In het koninklijk besluit nr. 64 van 30 november 1939 houdende het Wetboek der registratie-, hypotheek- en griffierechten, bekrachtigd bij de wet van 16 juni 1947, worden na artikel 134, dat wordt vernummerd tot artikel 134¹, een artikel 134² en 134³ ingevoegd, luidende :

« Artikel 134². — Wanneer de schenking goederen tot voorwerp heeft die een bos of een woud zijn, worden deze goederen slechts ten belope van de helft van hun verkoopwaarde aan het recht onderworpen. »

« Artikel 134³. — Wanneer de schenking goederen tot voorwerp heeft die een bos of een woud zijn, worden deze goederen slechts ten belope van 25 pct. van hun verkoopwaarde aan het recht onderworpen, onder de volgende voorwaarden :

1° Bij de registratie moet aan de akte een getuigschrift worden toegevoegd, uitgereikt door de eerst-aanwezend ingenieur-hoofd van dienst van Waters en Bossen, overeenkomstig bij koninklijk besluit bepaalde voorschriften, waarin deze bevestigt dat de goederen geschikt zijn voor een normale bosbouwexploitatie;

2° De begiftigde moet in de akte voor zichzelf en zijn rechthebbenden onder algemene of bijzondere titel de verbintenis aangaan voor die goederen een bedrijfsvoeringsplan te laten goedkeuren en ze gedurende dertig jaar te rekenen vanaf de datum van de akte, onder bij koninklijk besluit bepaalde voorwaarden, te onderwerpen aan een normale bosbouwexploitatie.

De vermindering waarin dit artikel voorziet, is slechts van toepassing indien de geschonken bossen of wouden geheel of voor een onverdeeld gedeelte, een oppervlakte hebben van minstens vijf hectaren of gegroepeerd zijn tot een bedrijfseenheid beheerd volgens een goedgekeurd plan.

In geval van overtreding van de overeenkomstig het 2° onderschreven verbintenissen, is door de begiftigde of zijn rechthebbenden het aanvullend recht van schenking verschuldigd, vermeerderd met de interest tegen de rentevoet bepaald in burgerlijke zaken vanaf de datum van de registratie van de akte. De overtreding wordt vastgesteld bij een proces-verbaal opge maakt door de Rijksingenieur van Waters en Bossen, volgens bij koninklijk besluit bepaalde voorschriften.

Het eventueel verschuldigd aanvullend recht en de moratoire interesten worden gewaarborgd door een wettelijke hypotheek op de goederen waarvoor de

accordée, qui prend rang du jour de son inscription. L'hypothèque est inscrite à la requête du receveur en vertu de l'acte de donation et de l'engagement souscrit par le donataire; sans préjudice de l'application de l'article 87 de la loi du 16 décembre 1851, l'inscription peut être requise pour une somme à arbitrer par le receveur en représentation de tous les intérêts qui pourraient être dus. Le receveur donne mainlevée de l'inscription, dans la forme administrative, sans qu'il soit tenu, vis-à-vis du conservateur des hypothèques, de fournir la justification du paiement des sommes dues. Les frais des formalités hypothécaires relatives à l'hypothèque légale sont, dans tous les cas, à charge de l'Etat. »

Art. 2

Dans l'article 214 du même Code, il est inséré un *5^obis*, rédigé comme suit :

« *5^obis*. Du complément du droit et des intérêts dus en vertu de l'article 134³, après cinq ans à compter de la notification du procès-verbal dressé par l'ingénieur des Eaux et Forêts de l'Etat pour constater l'infraction; »

J.-P. de CLIPPELE.
G. VERHAEGEN.
G. PAQUE.
R. GARCIA.
R. VAN HOOLAND.
Y. de SENY.
L. HERMAN-MICHIENSEN.

vermindering werd toegekend; de rang ervan wordt bepaald door de dag van haar inschrijving. De hypotheek wordt ingeschreven op verzoek van de ontvanger krachtens de akte van schenking en de door de begiftigde onderschreven verbintenis; onverminderd de toepassing van artikel 87 van de wet van 16 december 1851, mag de inschrijving worden gevorderd voor een door de ontvanger te begroten bedrag dat al de interesten omvat die verschuldigd zouden kunnen zijn. De ontvanger geeft opheffing van de inschrijving in de administratieve vorm, zonder tegenover de hypotheekbewaarder gehouden te zijn tot verantwoording van de betaling der verschuldigde bedragen. De kosten der hypothecaire formaliteiten betreffende de wettelijke hypotheek komen, in alle gevallen, ten laste van de Staat. »

Art. 2

In artikel 214 van hetzelfde Wetboek wordt een *5^obis* ingevoegd, luidende :

« *5^obis*. Van het aanvullend recht en van de interesten verschuldigd krachtens artikelen 134³, na vijf jaar te rekenen van de kennisgeving van het proces-verbaal door de Rijksingenieur van Waters en Bossen opgemaakt om de overtreding vast te stellen; »